

LNO eksemplārs

AUTORA LĪGUMS

Reģistrācija:

Latvijas Nacionālā Opera

Nr.: 10913-0188

Datums: 16.08.2013

Rīgā,

2013.gada 16. augustā

VSIA „Latvijas Nacionālā opera”, Reģ. Nr.: 40103208907, adrese: Aspazijas bulvārī 3, Rīgā, LV 1050, tās valdes locekļa Andreja Žagara personā, kas darbojas uz statūtu pamata, turpmāk tekstā - Opera, no vienas puses, un

Kevinš Vin Džons (Kevin Wyn Jones),

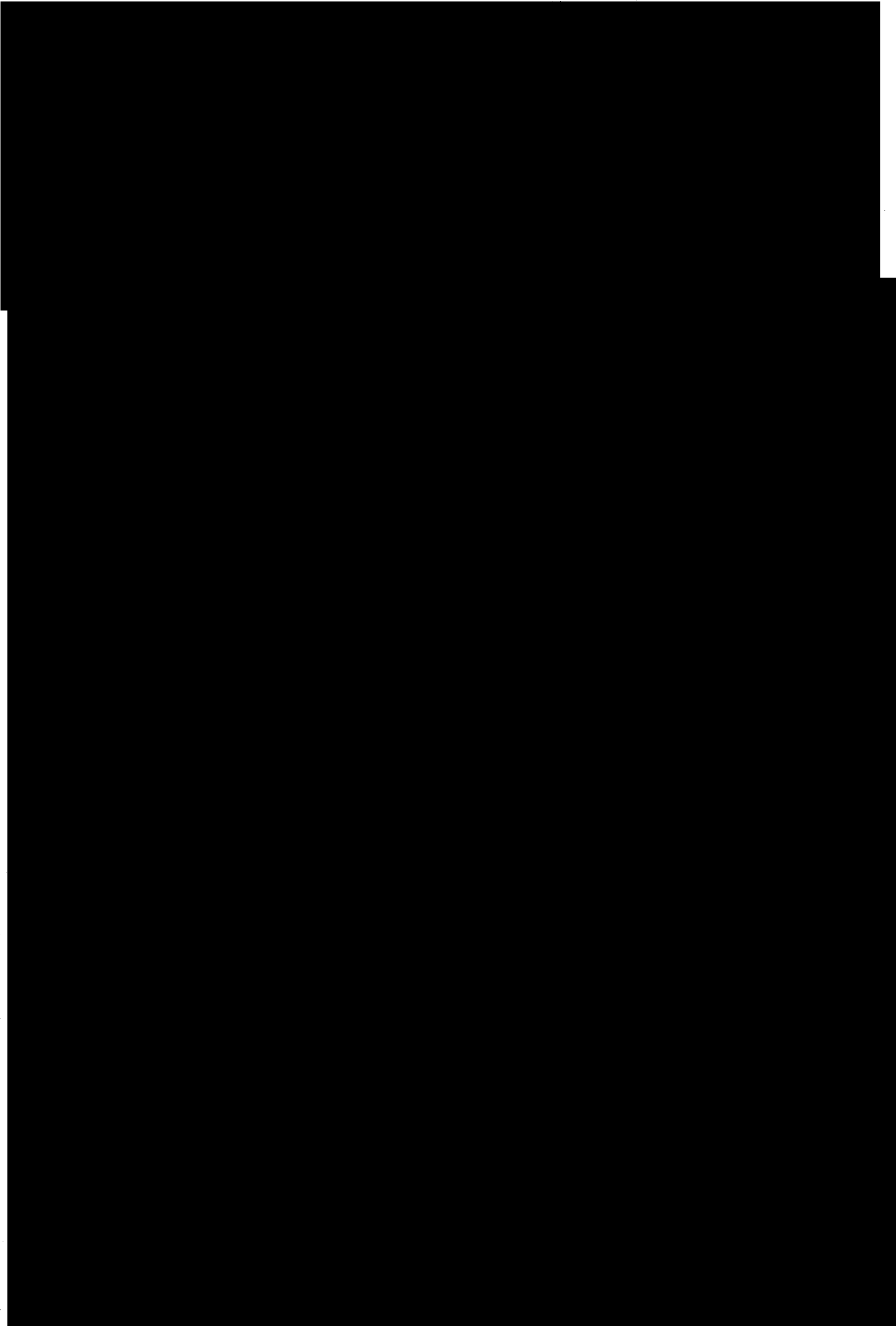
1. Līguma priekšmets / *Subject of Agreement*

1.1. Šis Līgums regulē tiesiskās attiecības starp Pusēm, kas nodibinās un pastāv Autoram, saskaņā ar Operas vajadzībām un pēc Operas pasūtījuma radot LNO koncerta „Operetes karuselis” turpmāk tekstā – „Iestudējums”, vajadzībām gaismu dizaina partitūru, turpmāk tekstā – „Autora darbs”, un nodotot Autora darbu fiksētu 1(viens)gab. DVD Operas īpašumā, termiņā līdz 2013.gada 28.decembrim. (Izrādes Latvijas Nacionālajā operā: 28.12.2013. plkst.: 12:00 un 19:00., 29.12.2013. plkst.: 12:00 un 19:00)

Iepirkuma ID: LNO 2013/83 (cpv: 92312200-3)

1.2. Ar šo Līgumu Autors piešķir izņēmuma licenci, turpmāk tekstā – „Licence”, un Opera saņem tiesības iestudēt un izmantot Autora darbu publiskā izpildījumā, kā arī fiksēt, reproducēt, izplatīt, retranslēt, padarīt pieejamu publikai pa vadiem vai citādi individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā Latvijas teritorijā un ārpus tās robežām uz laika periodu 10 (desmit) gadi, sākot no Iestudējuma pirmizrādes dienas Latvijā.

Ja Puses vismaz 1 (vienu) mēnesi pirms šīs Licences termiņa beigām rakstveidā nevienojas par Licences pagarināšanu, tad tās termiņš automātiski pagarinās uz iepriekšējo laika periodu.



5. Atlīdzība un maksājumu kārtība /

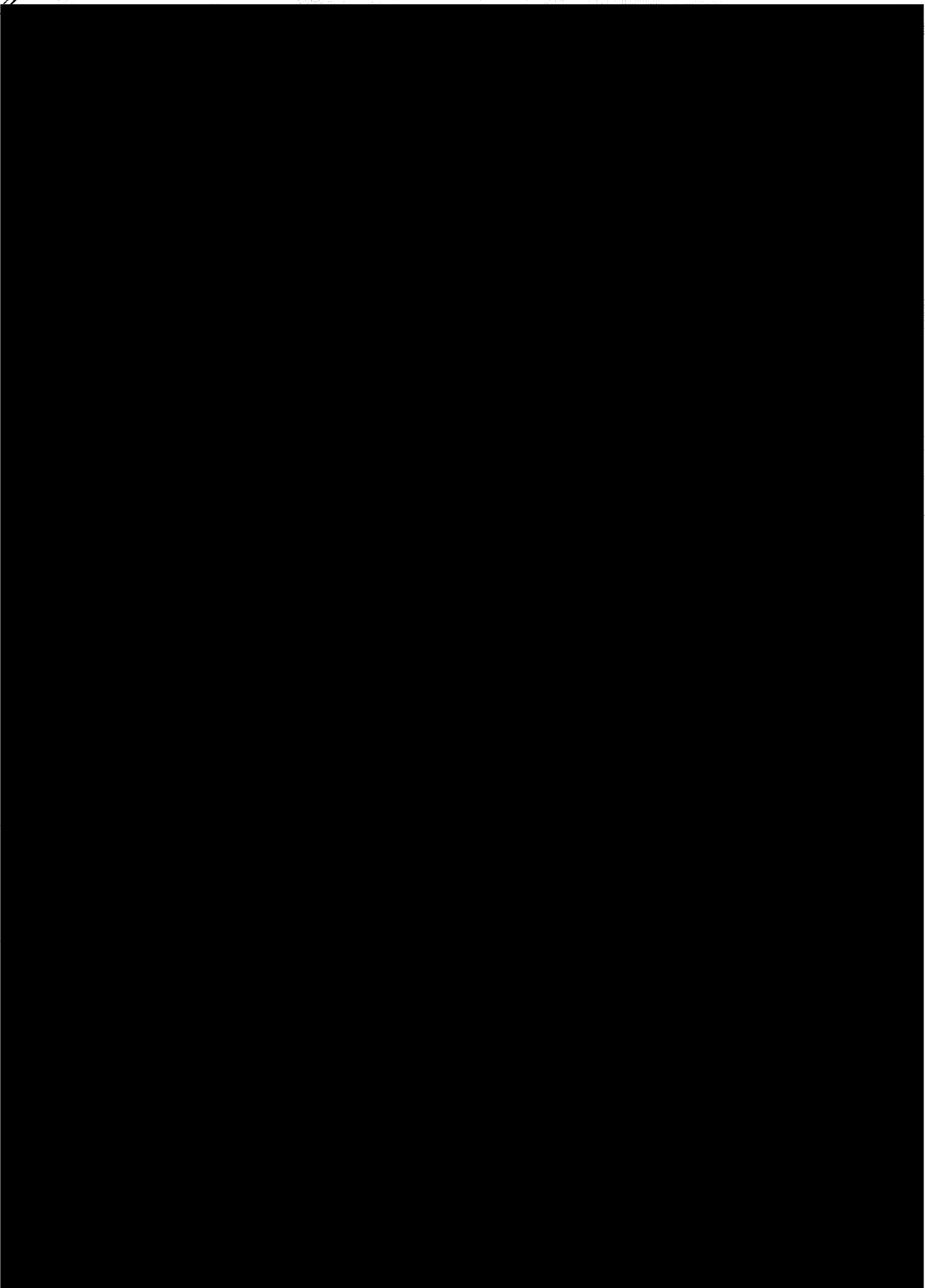
5.1. Puses vienojas, ka atlīdzība par Autora darbu tiek noteikta EUR 4396,98 (četri tūkstoši trīs simti deviņdesmit seši eiro, 98 centi) apmērā. (NETO EUR 3500,00)

5.2. Atlīdzības summā ir iekļauti visi piemērojamie nodokļi (iedzīvotāju ienākuma nodoklis 24 % apmērā) un tiek aprēķināta iedzīvotāju ienākuma nodokļu atlaide saskaņā ar 21.09.2010.MK noteikumu Nr.899 "Likuma "Par iedzīvotāju ienākuma nodokli" normu piemērošanas kārtība" 57.5.punktu- 15 % apmērā.

5.3. Atlīdzība Autoram tiek veikta, pārskaitot Līguma 5.1.punktā minēto summu sekojošā kārtībā:

5.3.1. EUR 2198,49 (divi tūkstoši viens simts deviņdesmit astoņi eiro un 49 centi) apmērā, termiņā līdz 20.12.2014;

5.3.2. EUR 2198,49 (divi tūkstoši viens simts deviņdesmit astoņi eiro un 49 centi) apmērā, pēc pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas, termiņā līdz 10.02.2014., uz Autora norādīto bankas kontu:



☾

☾

[REDACTED]

6.9. Līgums uzskatāms par konfidenciālu dokumentu, kura saturu Puses ir tiesīgas izpaust tikai kompetentām valsts institūcijām normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Citām personām Līguma saturs var tikt izpausts tikai tādā gadījumā, ja tam piekritušas visas Puses.

[REDACTED]

Opera /Opera:

VSIA „Latvijas Nacionālā opera”
(State limited liability company
“Latvian National Opera”)

Adrese/address: Aspazijas Bulvāris 3,
Rīga, LV 1050

Reģ. Nr.: 40103208907

Valsts Kase, BIC: TREL LV22

IBAN: LV19TREL9220500000000


Andrejs Zagars, LNO valdes loceklis
member of the board, LNO

Autors / Author:

Kevins Vin Džons (Kevin Wyn Jones)

[REDACTED]

Kevin Wyn Jones
Kevins Vin Džons (Kevin Wyn Jones)
Autors / Author

[REDACTED]